

●発行所：上尾商工会議所
〒362-8703 上尾市ニツ宮750番地
TEL.048-773-3111 FAX.048-775-9090
https://www.ageocci.or.jp E-mail: inf@ageocci.or.jp

●配布地域：ポスティングにより、上尾市・桶川市・伊奈町の全戸、および、さいたま市の一部に配布しています。
●ポスティングに関するお問い合わせは、(株)埼玉ロジスティックス(TEL.048-726-9240)までご連絡ください。



「あぴお」はラテン語で「つなぐ」という意味
—— まちと人 ——
みんなの夢と笑顔
を無限大につなげます

あぴお

Oct. 2020

●今月の「顔」～APIO'S PRECIOUS～

大坂なおみ選手に追いつけ追い越せ！ 上尾から世界へ—— 青春をかけてめざすのは グランドスラム完全制覇！！

秀明英光高等学校 1年

伊達公子×YONEX PROJECT

～Go for the GRAND SLAM～ 第1期生

奥脇 莉音さん

奥脇さんがテニスを始めたのは幼稚園年長の6歳から。父・清さんの勧めで、2歳年上の姉・愛莉さんと一緒にFテニス(エフ・テニスプランニング)に入会したのが始まりでした。代表でありコーチも務める藤井正之(まさし)さん率いるコーチ陣の指導のもと、みるみる才能が開花し、数々の全国大会で上位入賞を果たすほどの実力となりました。

「10年間、家族同様にリノンを指導し成長を見守ってきましたが、目を見張るほどブレイクしたのは中学3年の夏。伊達さんのジュニア育成プロジェクトに選出され、キャンプで直接指導を受けるようになったのが大きな転機となりました。長年、キンダー・キッズ・ジュニアクラスを指導してきましたが、これほどの逸材は初めて。まさしく“上尾の宝”です」(藤井さん)

「ミライ☆モンスター」で紹介された 伊達さんも太鼓判を押す“期待の星”

伊達公子さんは、女子テニス界のレジェンド(世界ランキング最高4位)。その伊達さんが本腰を入れて取り組む「伊達公子×YONEX PROJECT」では昨年5月、全国から多数応募したトップジュニアたちの中から書類選考を経て、16名による選抜オーディションを実施。第1期生として選出された精鋭4名のうちの1人が奥脇さんです。この伊達プロジェクトは脚光を浴び、フジテレビ「ミライ☆モンスター」(毎週日曜日11時15分から放送中)の8月30日放送分に奥脇さんが紹介されて話題沸騰となりました。番組の中では、奥脇さんの練習風景とともに伊達さんのコメントも紹介され、「(第1期生の中で)グランドスラム出場が一番近い存在。スピードとパワーを併せ持ち、1発でポイントが取れる強みを持っている」と、奥脇さんの両手打ちバックハンドの強烈なクロスショットを絶賛しました。



写真提供/グラムスリー

今年9月に開催された全米オープンで、大坂なおみ選手が2年ぶり2度目の優勝を果たしましたが、グランドスラム(世界4大会:全豪オープン・全仏オープン・ウィンブルドン選手権・全米オープン)は、まだ全豪・全米の2冠のみ。奥脇さんが目指すのは、世界ジュニアのさらにその先、大阪なおみ選手と同じく、グランドスラム完全制覇(4冠達成)なのです。

コロナ禍の影響で、4月の「MUFGジュニアテニストーナメント2020(全国大会)」をはじめ、愛莉さんと姉妹ペアでダブルス優勝を目指していた8月のインターハ



■おくわき・りのん/2004年12月30日生まれ、上尾市在住。市立上尾小学校・上尾中学校卒業。秀明英光高等学校・国際英語コースに在学。身長:163cm。利き手:左。

●近年のおもな戦績

- ★2019年7月、第93回関東ジュニア選手権大会:優勝
- ★2019年8月、全日本ジュニア選手権大会:ベスト8
- ★2020年1月、MUFGジュニアテニストーナメント2020埼玉県予選大会:優勝
- ★2020年1月、ITF埼玉国際ジュニアテニス:ダブルス優勝(ペア:早重果波さん)、シングルス:ベスト16

イ(高校総体)など、主要な大会が中止となりましたが、奥脇さんの笑顔はいつもと変わらず、明るく輝いています。人間的にも大きく成長した証でしょう。「自分がどんなに悪いときでも、とりあえず、やるべきことをやる。どこまでやれるか、ワクワク楽しみながら、がんばって挑戦していきたい」と話す奥脇さん。応援するみんなの想いを胸に、夢に向かって一直線です！

■取材協力

- 有限会社 エフ・テニスプランニング(本校/Fテニス)
上尾市堤崎337-1 TEL.048-781-6213<FAX共通>
http://www.f-tennis.co.jp
- 株式会社グラムスリー(gram3)
東京都港区浜松町2-1-13 芝エッセレントビル
TEL.03-6402-0303 E-mail: info-tennis@gram3.com
プロテニスプレーヤー育成プロジェクト
http://www.gram3.com/service/tennis
- ※奥脇莉音選手とマネジメント契約し、トータル・サポートを行なっているグラムスリーでは、活動を支援して下さるスポンサー企業を募集中です。問い合わせは、上記連絡先へ！

上尾市民・伊奈町民の皆様へ

公営斎場でのご葬儀は花みずき葬祭におまかせください!!

最近注目されています、通夜を行わず告別式のみを行う費用を抑えた新しい葬儀のカたちです。

価格安心な 上尾伊奈斎場つつじ苑 [公営斎場]

ワンデーセレモニープラン

参列者
20名様
価格

(税別)
200,000円



●上記プランに含まれていないもの

公営斎場(上尾伊奈斎場つつじ苑)でかかる費用(式場費・霊安室料・待合室使用料)・寝台車、会葬者人数により変動する費用(返礼品、通夜・告別式料理、お飲み物)・寺院などにかかる費用(お布施・戒名)など

■ シンプルな火葬式プランや一般葬・友人葬プランもございます。お寺院のご紹介もいたします。もしもの時は、すぐお電話を!

家族葬専用式場 メモリアルホール

安んずるご葬儀

24時間サポート

一級葬祭ディレクター在籍 埼玉県北足立郡伊奈町小室4968-2

(株)花みずき葬祭

検索 <http://www.hana-mizuki.org>

花みずき葬祭

0120-87-3099

10月のイベント情報

厳しかった残暑も過ぎ去って、日を追うごとに秋が深まり、お出かけするには格好の季節となりました。行楽の秋・スポーツの秋・食欲の秋の到来です！

気になるのは新型コロナウイルス感染症の動向ですが、8月中旬頃から国内の感染者数は減少傾向になってきています。とは言っても、まだまだ油断は禁物です。これからの季節はインフルエンザ流行にも気をつけながら、3密の回避、手洗い消毒・マスク着用を励行し、毎日検温するなど、新しい生活様式をしっかりと身につけて体調管理に努めましょう。

健やかで楽しいレジャーを！市内散策もおすすめです。



第25回 キラリ！“駅 de ほっと市”

- 日時／10月3日(土)・10月10日(土) 13時～18時
- 会場／JR上尾駅自由通路
- ★上尾市観光協会推奨土産品などの販売。密を避けるため、2日間に分けて開催します
- ※各日ごとに出店者が異なります



あげお応援グルメ テイクアウトフェア

- 日時／10月17日(土)・10月18日(日) 11時～14時 ※売り切れ次第終了
- 会場／JR上尾駅自由通路
- ★市内飲食店のテイクアウトメニューを集めて販売します
- ★「あげおグルメ応援お食事券」の使用が可能です

問合せ／上尾市観光協会 TEL.048-775-5917
<https://www.ageo-kankou.com>

あげおの魅力発見!! 作文・絵画コンクール～応募のご案内

あなたの感じる「上尾の良いところ」を作文や絵画で伝えてください。

上尾の良い場所、上尾の良い人などなど、たくさんのご応募をお待ちしています！



- 募集期間／10月1日(木)～2021.1月31日(日)
- 受付場所／あげお お土産・観光センター
上尾市宮本町3-2 A-GEOタウン2階
TEL.048-780-2266
★営業時間：10時30分～18時30分(月曜定休)
- 応募について
 - ★作文は原稿用紙1～3枚程度でまとめてください
 - ★絵画は画用紙4つ切りサイズ以内
 - ★未発表の作品に限ります
 - ★作品は返却しません
 - ★入選作品の著作権は主催者に帰属します
 - ★対象は市内外を問いません
- 賞(各コンクール毎に)
 - ★小学生部門／会長賞1名・佳作3名
 - ★中学生部門／会長賞1名・佳作3名
 - ★大人部門／会長賞1名・佳作3名
- ※入賞作品には賞状と副賞。応募者全員に参加賞あり
- ※会長賞は、広報あげお、本紙「あびお」、上尾市観光協会ホームページで紹介します

GO TO トラベル

Go To トラベルとは……？

「Go To トラベル事業」は、ウィズコロナの時代における「新しい生活様式」に基づく旅のあり方を普及・定着させるものです。“安心・安全の旅行”と“観光復興”の両立を目指します。

- ポイント<1>：国内旅行を対象に宿泊・日帰り旅行代金の2分の1相当額を支援します
 - ポイント<2>：給付額のうち、7割は旅行代金の割引に、3割は旅行先および隣接する都道府県で使える「地域共通クーポン」として付与します
 - ポイント<3>：1人1泊あたり2万円が給付上限となります。日帰り旅行は1万円が上限です
 - ポイント<4>：連泊や利用回数の制限なし
- たとえば、10月1日以降の出発で、おひとり様4万円の「宿泊付き旅行」を申し込んだ場合、支援額は、旅行代金の2分の1相当額の2万円となります。そのうち7割の1万4000円は旅行代金割引となり、旅

旅で日本を元気にしよう。10月1日以降出発分から地域共通クーポンが配布開始！

行者の支払額は2万6000円となります。残りの3割の6000円が地域共通クーポンとして付与されます。

地域共通クーポンとは……？

- 旅行代金の15%相当額を「地域共通クーポン」として配布します。※1000円未満の端数が生じる場合には四捨五入(端数が500円以上なら1000円のクーポンが付与)。紙クーポンと電子クーポンの2種類
 - 1枚1000円単位で発行 ※お釣りは出ません
 - 旅行商品を購入した旅行者や宿泊業者より配布
- ※「Go To トラベル」で割引旅行商品申し込みの際は、対象の旅行会社の窓口・旅行予約サイト、または、対象の宿泊施設に直接申し込みください。下記の旅行者向け公式サイトから検索できます
 ※事業の詳細、最新情報は下記の[旅行者向け公式サイト]を参照

■[旅行者向け] Go To トラベル事務局
 TEL.0570-002-442
 <IP電話等からはTEL.03-6636-9457>
 受付時間：10時～19時<年中無休>
<https://goto.jata-net.or.jp>

事業者の皆様へ——地域共通クーポン取扱店舗登録のご案内

地域共通クーポンは、旅行期間中に限って、旅行先の都道府県とその隣接する都道府県において、Go To トラベル事務局の登録を受けた「地域共通クーポン取扱店舗」で使用できます。たとえば、埼玉県内から出発する旅行商品で、旅行先が東京都・千葉県・茨城県・栃木県・群馬県・山梨県・長野県だった場合、隣接する埼玉県でも地域共通クーポンが使えるため、帰宅する途中で飲食店に立ち寄りたり、夕食用にテイクアウトを利用するなどの“お帰り需要”が期待できます。クーポン取扱店舗として「Go To トラベル」に参加して観光&地域経済を盛り上げましょう。

★登録申請はオンラインまたは郵送で。まずは[事業者向け]Go To トラベル事務局へお問い合わせを！

■[事業者向け] Go To トラベル事務局
 TEL.0570-017-345
 <IP電話等からはTEL.03-6747-3986>
 受付時間：10時～19時<年中無休>
<https://biz.goto.jata-net.or.jp>

上尾市・伊奈町でご葬儀をお考えの皆様へ…上尾で“20年以上の実績”のアザレア・ホールがお手伝い致します

祭壇・葬具基本価格

200,000円(税別)

- 〔内容〕
- ・お棺
 - ・位牌塔婆
 - ・会葬礼状
 - ・骨壺
 - ・祭壇
 - ・盛菓子
 - ・果物
 - ・飾り額
 - ・看板一式
 - ・カラー写真
 - ・枕飾り
 - ・ローソク
 - ・線香
 - ・案内板
 - ・ドライアイス(10kg)
 - ・手続き
 - ・喪章一式
 - ・司会進行
 - ・後飾り祭壇
 - ・火葬場花束 etc

弊社式場・公営斎場どちらでも施行対応致します。

「県央みずほ斎場」「思い出の里会館」「浦和斎場」のご葬儀も承ります。

まずは事前見積(無料)、館内見学をお勧めします

〒362-0031 埼玉県上尾市東町3丁目1963-2
 TEL:048-777-1911 FAX:048-777-1912

URL <http://www.azalea.ne.jp> アザレア・ホール 検索



〈祭壇・葬具基本一式 200,000円、お料理・返礼品を含んだ葬儀費用の一例〉

アザレア・ホール 安置料無料

家族葬から一般葬など各要望に対応できる葬儀式場

一日葬 (告別のみ 親族20名想定)	総額 476,000円(税別)
家族葬 (通夜・告別 親族20名想定)	総額 588,000円(税別)
一般葬 (通夜・告別 親族20名 一般50名想定)	総額 821,000円(税別)

上記金額には料理・返礼品含んでおります

上尾伊奈斎場つつじ苑

公営斎場での葬儀希望の皆様も弊社にお任せください

一日葬 (告別のみ 親族20名想定)	上尾伊奈斎場つつじ苑	総額 436,000円(税別) + 式場費
家族葬 (通夜・告別 親族20名想定)	上尾伊奈斎場つつじ苑	総額 508,000円(税別) + 式場費
一般葬 (通夜・告別 親族20名 一般50名想定)	上尾伊奈斎場つつじ苑	総額 761,000円(税別) + 式場費

上記金額には料理・返礼品含んでおります

もしもの時は 24時間対応 0120-65-0983

埼玉上尾メディックス GO! FIGHT! 日本一への挑戦!



2020-21シーズンが10/17(土)から開幕!

2020-21 V.LEAGUE DIVISION 1 WOMENが、10月17日(土)から開幕!埼玉上尾メディックスの初戦は、石川・白山大会第2試合の

10月開催の試合日程

2020-21 V.LEAGUE DIVISION 1 WOMEN

- 10月17日(土) 第2試合 14時30分～
会場/松任総合運動公園体育館(石川県)
vs 東レアローズ ※リモートマッチ
 - 10月18日(日) 第2試合 15時30分～
会場/松任総合運動公園体育館(石川県)
vs KUROBEアクアフェアリーズ
※リモートマッチ
 - 10月24日(土) 第1試合 12時～
会場/毎日興業アリーナ久喜(久喜市総合体育館)
vs ヴィクトリーナ姫路 ※リモートマッチ
 - 10月25日(日) 第1試合 12時～
会場/毎日興業アリーナ久喜(久喜市総合体育館)
vs 久光製薬スプリングス ※リモートマッチ
 - 10月31日(土) 第1試合 13時5分～
会場/ジップアリーナ岡山(岡山県総合グラウンド体育館)
vs 岡山シーガルズ
- ※●印は埼玉上尾メディックスのホームゲーム開催
※第2試合以降の時刻表示は開始予定時間です
※リモートマッチ=無観客試合での開催となります
※オフィシャルファンクラブ入会やチケット購入、試合結果等の詳細については、下記公式サイトを参照

東レアローズ戦となります。すでに公式サイトで発表されていますが、今季の埼玉上尾メディックスのホームゲームについてはリモートマッチ(無観客試合)での開催となりました。これは新型コロナウイルス感染拡大のリスク回避に配慮した苦渋の決断です。選手・スタッフ丸となって奮戦する雄姿は、テレビやインターネット配信でリアルタイムに観戦できます。必勝を祈願して、応援パワーを選手たちに送ってください!

田川紘美選手(#20)が入団!

田川選手はパナソニックブルーベルズ(9人制)からのレンタル移籍で、期間は2020年9月1日から2021年3月31日までとなります。応援よろしくお祈りします!



●たがわ・ひろみ
長崎県出身 ★「来年3月までの期間、全身全霊をかけてチームに貢献し、たくさんの方々に応援していただけるよう全力を尽くしたいと思います」

SAITAMA AGEO MEDICS OFFICIAL WEBSITE <https://www.amg.or.jp/medics>

SAITAMA AGEO MEDICS OFFICIAL FAN CLUB <https://fc.medics.blue>

私のとっておき

青年会議所運動での 14年の歳月は“生涯の財産”

(公社)埼玉県宅地建物取引業協会
彩央支部 支部長
東光建設株式会社 代表取締役社長
金子 一夫さん



▲左上/第6回台湾李登輝学校研修団記念写真
▲左下/14年間の軌跡が記されている会員手帳

26歳で青年会議所(JC)へ入会し、40歳で卒業するまでの14年間は、フルスロットルで走り抜いた、人生で一番忙しい時期でした(1996年度まで上尾JC、その後、上尾・大宮・与野・浦和JCが統合して埼玉中央JCへ)。ちなみに、2006年度は「創始の精神と創造の精神 次代は我々に期待している」のスローガンのもと、理事長をさせていただきました。

JCは全国規模の組織ですので、在籍中は本会の日本JCにも出向していました。海外研修にも積極的に参加しましたが、先日亡くなられた李登輝氏と会談した第6回台湾李登輝学校研修団(2007年3月)は忘れられない思い出の1つです(写真中央に李登輝・台湾元総統。右から2人目が金子さん、同3人目は当時の総括幹事・黒須喜美雄さん。おふたりとも第19期上尾商工会議所議員に在任)。JCの運動を通じて、人生を語り合える仲間たちとの出会いや得難い経験の数々は、私にとって“生涯にわたる大切な財産”となっています。

今年4月、埼玉県宅地建物取引業協会彩央支部の令和2・3年度支部長に就任。「すべては地域のために、すべては会員のために」を信条にまい進します。

■上尾のまちに根差した住まいづくり
東光建設株式会社/上尾市小敷谷712-1
TEL.048-725-0707 FAX.048-725-0727
<http://www.toukou-0707.co.jp>
★営業時間/8時30分～18時 ★駐車場あり
★定休日/水曜日、第1・第2木曜日

あびおトレンド あらがると

こだわりのグルメ&ショップをご紹介します。各店提供の「読者プレゼント」もお見逃しなく!



10月2日(金) 午前10時オープン!!
ライオンの看板が目印

BAKERY Luku Ruku

お客様に美味しいパンと笑顔と、「どれにしようかな?」と選ぶ楽しさやワクワクをお届けしたいと思い、約80種類以上のパンと焼き菓子をご用意しております! 明太フランスやガーリックフランスなどはご注文をいただいたら、3～5分で焼き立てをご用意できます。一押しパンは元パティシエが作るクリームパンです。ファミリー、カップル、お一人でもお気軽にご来店ください。お待ちしております。



- 住所/上尾市原新町23-1 EXA北上尾101
- TEL/729-6568
- 定休日/日・月曜日 ●駐車場/なし
- 営業時間/9:00～18:00(10/2,10/3のみ10:00～17:00)

■読者プレゼント①/「パンの詰め合わせ(1,000円分)」を10名様
※注意事項(他のサービス券との併用不可。)

肉と魚と旨い酒

呑喰処 まつや

- ・市場から仕入れた、新鮮な魚介と手造りのこだわり料理。
- ・料理に合う、日本酒、本格焼酎もそろえております。
- ・お一人様からカップル、ご家族、お気軽にお立ち寄りいただけます。

飲み放題付きコース(2時間)
4500円(税込)～
ご予算に応じてご相談承ります。

- 住所/上尾市本町1-10-5
- TEL/788-2928
- 定休日/日曜日
- 駐車場/3台
- 営業時間/17:00～23:30
ランチ11:30～14:00(火・水・木限定)



■読者プレゼント②/「サービス券1,000円分」を10名様
※注意事項(他のサービス券との併用不可。)

■読者プレゼントの応募方法/①ハガキに、希望するプレゼントの番号と名称<例>①お食事券>1点と、本紙へのご意見・ご感想、住所、氏名、年齢、連絡先電話番号を明記のうえ、<〒362-8703 上尾市二ツ宮750 上尾商工会議所「あびおトレンドあらがると」プレゼント係>宛にご郵送ください。
②上尾商工会議所HP(<http://www.ageocci.or.jp/>)の応募フォームよりご応募ください。

★申込締切/10月16日(金)必着 ★締切後、各賞品ごとに厳正なる抽選を行います。当選者の発表は賞品の発送をもって代えさせていただきます。
※ご記入いただいた個人情報、抽選および発送にのみ使用いたします。

天井や壁のシミを見つけたら

アマモリトメル[®]

土日祝日も休まずスピード対応! 営業時間9時～18時

☎048-783-3535

<https://mossgreennatural.com/>

アマモリトメル 有限会社モスグリーンナチュラル
▲施工実績公開中! 埼玉県北足立郡伊奈町小室4751-1



台風の際は要注意! 雨漏りサインを放っておくと大規模修繕が必要になる可能性も...!

アマモリトメルなら!

- 実績 100% 止められない雨漏りはなし!
- 見積無料!
- 施工後10年保証! ※応急処置を除きます。
- 雨漏り施工実績 2,800件超!

「あびおを見た」で10万円以上ご成約の方限定! QUOカード 5,000円分プレゼント中!

一般貨物輸送・軽貨物輸送 倉庫保管業・梱包、ピッキング業務

アスロジスティクス株式会社

〒362-0013 埼玉県上尾市上尾村592
TEL.048-775-6658 FAX.048-775-4411
URL <http://earth-logistics.co.jp>

社員・アルバイト・協力業者募集中です

「定年の引上げについて真剣に考えてみませんか?」

令和3年4月1日 「高齢者雇用安定法」が改正されます。
＜企業に求められる努力義務＞
70歳までの就業機会確保措置の新設

- 65歳超雇用推進助成金のご案内(厚生労働省所管)
- ◆65歳超継続雇用促進コース(65歳以上の定年引上げ等)
 - ◆高齢者評価制度等雇用管理改善コース(高齢者のための制度導入)
 - ◆高齢者無期雇用転換コース(50歳以上のパート労働者の無期転換)
- *当該助成金は労働局・ハローワークでは取り扱っておりません。

独立行政法人 高齢・障害・求職者雇用支援機構
埼玉支部高齢・障害者業務課
TEL:048-813-1112 / FAX:048-813-1114 JEED 埼玉

雪印メグミルク

元気と健康を
宅配でお届けします

上尾東販売所

上尾市二ツ宮 999
TEL・FAX 048-772-3336



上尾商工会議所は、会員企業を全力でサポートします!!

新型コロナウイルス感染症の影響により、経営に大きな影響を受けている中小・小規模事業者の方々に、国・県・市で行っている支援内容を掲載いたします。ぜひ経営支援にお役立てください。
お問合せは048-773-3111まで!



令和3年度の固定資産税・都市計画税が軽減されます!!

<要件>①中小事業者(個人・法人)

- ※常時使用する従業員数が1,000人以下の個人、資本金額または出資金額が1億円以下の法人及び資本または出資を有しない法人のうち従業員数が1,000人以下の法人
- ②令和2年2月~10月までの任意の連続する3カ月間の収入の対前年同期比で減少している
- ※減免率...50%以上減少の場合は全額、30%以上50%未満の場合は2分の1
- ③事業用家屋及び設備等の償却資産を所有している
- ④性風俗関連特殊営業を行っていない

<軽減対象>

- ①令和3年度課税分の事業用家屋及び設備等の償却資産に対する固定資産税
- ②令和3年度課税分の事業用家屋に対する都市計画税

<提出書類>

- ①特例申告書(新型コロナウイルス感染症等に係る中小事業者等の事業用家屋及び償却資産に対する固定資産税及び都市計画税の課税標準の特例に関する申告)(原本)
- ②認定経営革新等支援機関等(商工会議所等)に提出した書類一式(コピー可)
- ※認定経営革新等支援機関等(商工会議所等)による確認を受ける必要があります
- ※償却資産に対する減免を希望する場合、上記書類を「令和3年度償却資産申告書」に添付のうえご提出ください

<提出期限>令和3年1月末日

<提出先>〒362-8501 上尾市本町3-1-1 上尾市役所行政経営部資産税課 TEL.775-5134

国の給付金・補助金

【持続化給付金】

対象：新型コロナウイルス感染症の影響により、売上が前年同期比で50%以上減少している方

給付額：法人 200万円、個人事業主 100万円

※令和2年1月~3月の創業者も支援対象が拡大されました

【家賃支援給付金】

対象：資本金10億円未満の企業で自らの事業のために占有する土地・建物の賃料の支払に充てるもので、5月~12月において、①1カ月の売上が前年同月比で50%以上減少 ②連続する3カ月の売上高の合計が前年同月比で30%以上減少している

給付額：申請時の直近の支払賃金(月額)に基づき算出される給付額(月額)の6倍を支給

※上限額は法人で月額100万円(最大600万円)、個人事業主で月額50万円(最大300万円)

<申請サポート会場>※完全予約制

会場：上尾東武ホテル(上尾市柏座1-1-21 上尾東武ホテル3F)

予約：0120-150-413(9時~18時、土日・祝日含む)

※家賃支援給付金サイトからインターネットでの予約が基本となります

【小規模事業者持続化補助金(一般型)】

小規模事業者等が販路開拓等に取り組む費用の一部を補助

事業者向け ワンストップ相談窓口 ※事前予約制

専門家	日時	内容	
中小企業診断士①	10/7~28の毎週(水)	持続化補助金などの申請支援、制度融資、資金繰り、売上回復などの経営全般 何から相談したら良いかわからない、事業の立て直し、事業承継など チラシ作成、パッケージ・製品デザインなどのPR方法 オンラインサービス・テレワークなどを活用した販路拡大	
中小企業診断士②	10/1(木)		
PRプランナー	10/8(木)		
ウェブ解析士	10/15(木)・22(木)		
社会保険労務士	毎週(火)・(金)	9:00~16:00(1回50分)	雇用調整助成金、休業支援金・給付金など ※この会場で申請手続きはできません
商工会議所 経営指導員	毎週(月)~(金)	9:00~16:00(1回25分)	持続化給付金、家賃支援給付金、制度融資、資金繰りなどの経営全般 ※この会場で申請手続きはできません

※会場はいずれも上尾市プラザ22で12:00~13:00は除きます。申し込みは、上尾市商工課 TEL.777-4441 FAX.775-5024 9:00~17:00(土日祝除く)

※当会場では、セーフティネット保証の申請を即日認定し、県制度融資の申請までをスピーディに実行します(最終受付15時30分)

対象：小規模事業者(商業・サービス業5人以下、製造・建設業等20人以下)
補助額：50万円(補助率2/3)
第4回締切：令和3年2月5日(金) [郵送:締切日当日消印有効]
【追加措置】「事業再開枠」補助額...50万円(補助率10/10)
「特例事業者」補助額...50万円(補助率2/3、3/4または定額)

埼玉県中小企業・個人事業主等家賃支援金

○賃借人(テナント)に対する支援(店舗を借りている方)

※家賃は、共益費・管理費・消費税含む

- ・申請要件...①令和2年5月~12月において以下のいずれかに該当する方
 - ①いずれか1カ月の売上が前年同月比50%以上減少している
 - ②連続する3カ月の売上高合計が前年同月比30%以上減少している
- ②前年度の月平均売上が15万円以上であること

・上限額...20万円(複数店舗を賃借している場合は30万円)

・補助率...月額支払家賃の1/15の6カ月分

・申請方法...令和3年2月15日(月)までに郵送(消印有効)

○賃借人(オーナー等)に対する支援(店舗を貸している方)

・支給要件...令和2年4月~6月において以下のいずれかに該当するテナント事業者に対し、家賃を20%以上減免した方

①いずれか1カ月の売上が前年同月比50%以上減少している

②3カ月の売上高合計が前年同月比30%以上減少している

※テナント事業者は、物品販売やサービスの提供を行う店舗であること(事務所・倉庫等除く)

・上限額...20万円/1者 ・補助率...減免した家賃の1/5(最大3カ月分)

・申請方法...10月16日(金)までに郵送(消印有効)

上尾市の支援金

【商店街等活力再生推進事業支援金】

対象：上尾市内の商店街(会)、連合会、任意の商業者グループ等(3社以上)

給付額：

衛生管理購入事業...1団体につき最大店舗数×2万円(上限50万円)

PR・情報発信事業...1団体につき最大店舗数×1万円(上限10万円)

消費喚起キャンペーン事業...1団体につき最大店舗数×4万円(上限100万円)

申請方法：所定の申請書に必要書類を添付して商工会議所窓口へ提出。詳しくは、上尾市のHPをご覧ください。か商工会議所に問合せください

受付期間：令和3年3月31日(水)まで

新型コロナウイルス感染症に対応するため、
専門家が無料でアドバイス!!

経営相談体制を強化します

このようなご相談に...持続化補助金申請、事業計画作成、資金繰り相談、設備投資、販路開拓、社内IT化、雇用対策、税制措置等

問合せ：上尾商工会議所 TEL.773-3111

上尾市医師会 上尾看護専門学校

「ここから始まる あなたの未来」

2021年度生 学生募集

選考方法	出願期間	試験日	合格発表
推薦選考(高校長推薦) 第1回社会人特別選考	2020年10月6日(火)~10月15日(木)	10月24日(土)	10月27日(火)
第1回一般選考 第2回社会人特別選考	2020年11月17日(火)~11月26日(木)	12月5日(土)	12月8日(火)
第2回一般選考 第3回社会人特別選考	2021年2月24日(水)~3月4日(木)	3月13日(土)	3月16日(火)

(出願資格、試験科目等は下記のHPを参照してください。)

◇本校は、大学等における修学支援の対象校です。
◇本校は、専門実践教育訓練給付金の支給の対象となる
厚生労働大臣指定講座を運営するスクールです。

お問い合わせ 入試事務局
〒362-0021
埼玉県上尾市原市 3494-4
TEL.048-722-1043
URL <https://www.ageons.jp>

2014・2015・2017年度
看護師
国家試験
100%
合格

就職率100%

不動産無料相談 不動産の売買・賃貸、土地などの相談

開催日	場所
令和2年10月6日(火)午後1時~4時	上尾市役所 市民相談室
10月9日(金)午後1時30分~4時30分	北本市役所 相談室
10月27日(火)午後1時~4時	伊奈町役場 相談室
10月28日(水)午後1時~4時	桶川市役所 相談室

上尾市役所 市民相談室(第3別館1階) ※事前に電話で予約してください。(1人30分)
TEL.048(775)4643 午後1時~4時 ※新型コロナウイルス感染拡大防止のため、対面での相談ではなくお電話での対応となります。

北本市役所 相談室 ※事前に電話で予約してください。(1人30分)
TEL.048(594)5529 午後1時30分~4時30分

伊奈町役場 相談室 ※事前に電話で予約してください。(1人30分)
TEL.048(721)2111 午後1時~4時

桶川市役所 相談室 ※事前に電話で予約してください。(1人30分)
TEL.048(786)3211 午後1時~4時

お急ぎの方は、協会本部でのご相談もしており、お電話またはご来所にてご利用いただけます。
さいたま市浦和区東高砂町6-15 埼玉県宅建会館2階
無料相談専用電話 048(811)1818
毎週月・水・金曜日 午前10時~正午、午後1時~3時
※祝日・年末年始・本会の休業日を除く。※予約は行っておりません。
※文書・電子メールでの相談は受け付けておりません。

公益社団法人 埼玉県宅地建物取引業協会 彩央支部 TEL.048-778-3030
※新型コロナウイルス感染拡大防止のため、対面相談の場合は、手指の消毒並びにマスク若しくはフェイスガードを必ず着用ください。



フレッシュあげお訪問レポート

※新型コロナウイルス感染防止に配慮して、最少人数にて取材しました。一部構成を変更してお届けします。

宮坂香料は、1919年(大正8年)10月、東京市日本橋区本町にて芳香原料商「宮坂商店」として創業。1948年3月、「株式会社宮坂商店」として再発足し、東京都大田区馬込町東に本店を、東京都中央区日本橋本町に営業所を開設。1959年9月、「宮坂香料株式会社」に商号改称しました。

1965年10月、上尾市(現在地)に上尾第一工場(食品香料工場)を建設し、東京より移転操業。1968年11月には上尾第二工場(化粧品香料工場)も移転して生産体制を確立。1987年11月に食品研究所、2009年8月には化粧品研究所も上尾市に移転・拡充されました。現在は、本社を営業拠点に、上尾第一・第二工場を研究・生産拠点として、「より高品質な新しい香りの創造」に取り組んでいます。

上尾工場を訪ね、代表取締役社長・宮坂文一(ぶんいち)さんにお話をうかがいました。

国際規格のFSSC22000認証取得 自社製品など新商品開発にも挑戦

——百年企業で、創業から現在まで変わらず、本拠地が東京・日本橋にあるというのはすごいことですね！
宮坂 日本橋には江戸時代から薬種問屋が集結し、関東の日本橋・関西の道修町(どしょうまち/大阪)と並び称された“くすりの街”なんですよ。

——どのような香料を手がけているのですか？
宮坂 大きく分けて、飲料やお菓子、医薬品など“口にするもの”を扱う「フレーバー部門」と、香水や化粧品、シャンプー・入浴剤などのトイレタリー商品を扱う「フレグランス部門」があります。この2部門で連携して、さまざまな香りの課題解決を担っています。

香料の原料(調香・調合素材)となるのは、天然香料と合成香料です。天然香料は、花や草木、果皮などの植物を蒸留・抽出・圧搾などで精油を作り出します。中でもバラの精油は大変貴重なもので、約3.5kgの花

創業100周年！時代が求める「香り」を創造

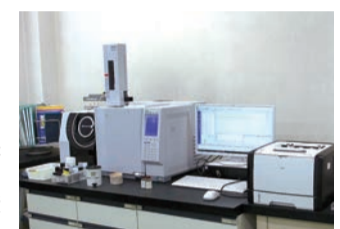
徹底した衛生・品質管理で一貫オーダーメイド生産 宮坂香料



▲(左から)上尾第一・第二工場長 兼 上尾研究所・化粧品研究部長・井上三重さん、代表取締役社長・宮坂文一さん、常務取締役・本社担当 兼 営業部長・宮坂重毅さん



研究室内では、長年蓄積された膨大なデータを基に、優れた技術と秀でた感性を併せ持つ調香師が1500種類にも及ぶ香料原料から調香・調合を行っています。



微量分析機を用いて香りの構成成分を数百種類検出。高精度の分析力と再現力で高い評価を得ています。



衛生・品質管理を徹底して、安心安全な香りを提供



▶新たな可能性を求めて、自社製品の開発にも挑戦！エンドユーザー向けに販売予定の手指消毒剤には心癒されるシトラスの香りをプラス。市販のアトマイザーに入れば携帯用として重宝します

びらから1gの精油しか取れません。合成香料は天然の香りを分析し、数百にも至る構成成分を検出して有機化学的に合成して作り出す香料で、先端技術による分析精度の高度化により、「香り」の可能性を大きく広げています。

わが社で扱っている香料はすべて厚生労働省が認可した安心安全素材です。製造過程では食品衛生法や薬事法等々さまざまな法令を遵守し、分析・調合から製造・出荷まで、徹底した衛生管理と品質管理で、一貫オーダーメイド生産を実現しました。2005年7月にISO9001を認証取得。上尾第一工場(食品香料工場)では、2018年7月により厳格で包括的な食品安全認証スキームFSSC22000を認証取得し、埼玉県の食品衛生自主管理優良施設にも認定されています。

——今後の抱負をお聞かせください。
宮坂 香料は、お客様の商品づくりに欠かせない重要な要素の1つとなっています。わが社では、お客様のニーズに合わせてオリジナルの香りを調香・製造しています。オーダーメイドの割合は90%を占め、1年間で提案する香料のサンプルは2400種類にも及びます。わが社が手がけた香料はロングセラー商品にも数多く使用されており、食品では70年、化粧品関連では90年もの長きにわたり使われ続けているものもあります。香りは文化を反映し、よい香りは人の心を、暮らしを豊かにします。香りを通じて社会に貢献することが私たち“香料屋”の役割だと自負しております。これまでは黒子に徹してきましたが、今後は自社製品の企画・開発にも取り組み、新たな“香りの可能性”に向けてチャレンジし続けたいと思っています。



上尾工場正門の木陰には、宮坂社長の祖父である創業者・宮坂文雄翁の銅像が建立されています。



▶昨年10月、大宮・東天紅で開催された100周年記念パーティーにて、いざ、新たな時代へ！

大切な人だから その人らしい お葬式

北本・桶川・上尾 地域最大級 10部屋の霊安室 完成!

完全個室 全室冷暖房完備 湯灌スペース有り

桶川市社会福祉協議会指定店

ご葬儀に必要な経費です

●棺 ●会葬礼状 ●仏衣 ●会葬帳 ●布団 ●香典帳 ●納棺具一式 ●位牌 ●カラー写真 ●塔婆類 ●式場看板 ●受付用品 ●案内看板 ●果物 ●案内看板 ●供物 ●ロウソク ●枕飾り ●線香 ●清めセット ●骨つぼセット ●火葬場案内 ●ドライアイス ●後飾り etc

25万円 納得の価格

必ず見積を取って他社と比べてください 事前相談は必ず行いましょう!

おもてなしの心を大切にしたサービスをご提供します

http://www.plaza-ono.com/ 「県央みずほ斎場」「つつじ苑」での式場葬も承ります。

365日 24時間 受付

フリーダイヤル 0120-33-7475

3つの地域密着型メモリアルホール

プラザオオノ 上尾店 上尾市緑丘2-5-2

プラザオオノ 桶川店 桶川市若宮1-1-19

プラザオオノ 北本店 北本市山中1-115

安葬料無料

充実のサービス内容

- 会館・祭壇使用料は無料です
- 返礼品は2割引きです
- 病院まで寝台車でお迎えに参ります
- 大型駐車場完備
- 手続きは代行いたします(死亡診断書・役所への届出・火葬許可証など)
- 駅まで無料送迎車があります
- 会館には宿泊施設完備です
- 当社での霊安室は無料です
- 「県央みずほ斎場」「つつじ苑」での式場葬も承ります

おすすめの 生前見積 生前見積が一番です

女性らしく美しい旅立ち レディースプラン 一式 28万円 ※税別

女性らしい美しい姿で最後の旅立ちを華麗に飾ります。 見積を取って他社と比べてください。

最期を飾る粋な出で立ち 心の残るお別れ 男の旅立ち 一式 29万円 ※税別

- 羽織ちりめん
- 旅支度一式
- オリジナル棺「ドリーム」
- 骨壺
- 「風風」金襴覆
- オリジナル棺「ドリーム」
- 諸道具一式

彩の国「新しい生活様式」安心宣言に取り組んでいます!

アルコールの設置 スタッフのマスク着用 換気 スタッフの検温 3密の回避 安心・安全な施設運営で感染防止に取り組んでいます

商工会議所の10月無料相談日

= 一般市民の方も相談できます =

法律

【弁護士：福地 輝久】
●7日(水) 午後1時30分～4時30分

※当日9時から11時30分まで電話予約受付。1人20分、先着9人で連続相談不可 ★契約、金銭貸借、相続、遺言、離婚、調停・訴訟手続きなど

労務・年金

【社会保険労務士：石倉 正仁】
●20日(火) 午後1時30分～3時30分

★就業規則、人事評価制度、助成金、障害年金、その他人事労務全般※電話予約優先、1人30分

税務

【税理士：大谷津 和夫】
●9日(金) 午後1時～4時

★消費税、事業承継、相続、贈与、決算、申告など
※電話予約優先、1人30分

金融

【日本政策金融公庫】
(TEL:643-3711)まで直接ご連絡ください

経営よろず相談

【企業OB専門家が対応】
●16日(金) 午後1時～4時

★販路拡大、現場改善、社員教育、パソコン全般など

労務年金

Q & A

Q 今年の6月1日からパワハラ防止法が施行されたと聞きました。中小企業の当社としては、どのように取り組むことが良いのでしょうか？

A お尋ねの法律に関して中小企業における施行は2022年4月の予定です。あと1年6カ月ありますが、今から社内体制の整備をしていきましょう。この法律は、職場におけるパワーハラスメントを防止するために、会社に措置や対策を義務付ける法律です。

以前よりパワハラについては、「同じ職場で働く者に対して、職務上の地位や人間関係などの職場内の優位性を背景に、業務の適正な範囲を超えて、精神的・身体的苦痛を与えるまたは職場環境を悪化させる行為」と定義されています。気を付けていただきたいのは、「上司から部下」だけではなく、「部下から上司」や「同僚から同僚」というケースもあり得るということです。業務上必要な注意や指導は、パワハラにあたりませんが、「業務の適正な範囲」を超えるとパワハラに該当します。社内におけるパワハラ防止に向けた経営者の確固たる方針の明確化や周知、啓発から始め、相談体制の整備などの準備を進めていきましょう。

● 今月の回答者 ●

石倉 労務管理事務所

社会保険労務士 石倉 正仁
TEL.048-725-1263



勤労者福祉サービスセンター会員募集

上尾市内の中小企業で働く人のための福利厚生事業を実施しています。会員は随時募集しています。10月・11月は加入促進月間のため入会金が無料です。

対象：①上尾市内の中小企業(従業員300人以下)で働く勤労者と事業主(事業所単位で一括加入)
②上尾市内に在住し、市外の中小企業で働く勤労者と事業主(個人単位で加入)

事業概要：給付金の支給、生活習慣病予防検診受診費またはインフルエンザ予防接種補助、各種チケットの斡旋、指定旅行利用補助、遊園地利用補助他

会費：月額500円

問合せ：(公財)上尾市勤労者福祉サービスセンター
TEL.771-5700

埼玉県中小企業制度融資 緊急借換資金

= 取扱期間を延長しました =

対象：新型コロナウイルス感染症の影響を受けて、売上高等が過去3年のいずれかの同期と比べて減少している事業者

融資条件：①借換対象…信用保証協会の保証付き融資(新規に必要な運転資金も含む)
②融資利率…金融機関の所定利率(信用保証料 年0.45～1.64%以内)
③融資限度…最大1億5,000万円
④融資期間…最大10年間(うち据置最大1年間)

保証人：個人事業主…原則として不要
法人…原則として代表者以外の連帯保証人は不要

期間：令和3年3月31日融資実行分まで

問合せ：上尾商工会議所 TEL.773-3111

リーダー養成実践セミナー

2019年4月から施行されている「働き方改革関連法」に対応すべく時勢にマッチした「働き方改革について」に関するセミナーを開催します。人材の確保・定着にも繋がる魅力ある職場づくりに役立つ内容です

日時：令和2年11月4日(水) 午後6時～8時

会場：上尾商工会議所3F 大会議室

講師：社会保険労務士 村岡 武仁 氏

テーマ：働き方改革について

- ①なぜ働き方改革なのか
- ②働き方改革の目指すもの
- ③働き方改革の具体的な取り組み

定員：30名

受講料：無料

申込方法：電話にて、開講7日前までにお申込みください

申込先：上尾商工会議所 中小企業相談所 TEL.773-3111

共催：上尾市・上尾商工会議所

協力：上尾ものづくり協同組合、上尾アプセック



マル経融資(小規模事業者経営改善資金) 利子補給補助金

新型コロナウイルス感染症の影響により売上が減少した事業者への支援策として、「新型コロナウイルス対策小規模事業者経営改善資金(マル経融資)」を利用する小規模事業者のうち、下記要件を満たす方に対して、利子補給補助金を交付します。

対象者：新型コロナウイルス感染症の影響により、最近1か月の売上高が前年同期と比較して15%以上減少している小規模事業者・商工会議所の経営指導(原則6か月以上)を受けた小規模事業者

対象期間：令和2年2月から令和3年3月までに商工会議所の推薦を受けたマル経融資

補給額：全額(利率1.21%)

補給期間：当初3年間

融資上限額：2,000万円(本体枠)

補給時期：利子を支払った年の翌年3月頃支給

申請方法：対象者へ翌年2月頃、市から通知

問合せ：上尾商工会議所 TEL.773-3111

新型コロナウイルス感染症 マル経融資のご案内

対象：新型コロナウイルス感染症の影響により、最近1か月の売上高が前年または前々年の同期と比較して5%以上減少している方

融資額：別枠1,000万円

利率：当初3年間…特別利率(1.21%) - 0.9%(別枠の1,000万円以内)

4年目以降…特別利率(1.21%) ※利率は、R2.7.1現在
返済期間：運転資金：7年以内(3年以内据置可(別枠の1,000万円以内))

設備資金：10年以内(4年以内据置可(別枠の1,000万円以内))

利子補給：期間は借入後当初3年間

問合せ：上尾商工会議所 TEL.773-3111

各種補助金のための事前準備に活用できます！ 経営革新計画策定セミナー

上尾商工会議所では、各社が元々持っている経営資源を活かした新たな取り組みを計画書にするお手伝いをします。各種補助金申請のための基礎書類としても活用できます。

日時：10月9日(金)・16日(金)・23日(金)・30日(金)

各日とも18時～20時

会場：上尾商工会議所3F大会議室

参加費：無料 ※セミナー終了後の無料専門家派遣付き！

対象者：県内に書類上の所在を有し、1年以上事業実績のある中小企業・個人事業主の方

講師：(株)ウィルパートナーズ 代表取締役・中小企業診断士 辺見 香織 氏
※わかりやすく実績があり好評の講師で、県内多くの商工会議所で講演を行っており、非常に人気の先生です

申込み・問合せ：上尾商工会議所 TEL.773-3111

《カリキュラム》

第1回	経営革新計画について/経営計画策定のポイント
第2回	現在の経営・事業分析/新事業の考え方①
第3回	新事業の考え方②/自社の強みを活かす新事業選定
第4回	新事業の実現に向けて/意見交換会

※新型コロナウイルス感染症の影響により、中止となることもありますのでご了承ください



10～12月 会員拡大キャンペーン実施中!!

日常に潜む「もしも」に備えた充実のラインナップ
低廉な保険料でご加入いただける、
会員のための商工会議所保険制度

あなたのナイスパートナー
上尾商工会議所にご入会ください。

私たちは、地域総合経済団体として、地域の未来を拓くため、中小企業の活力強化と地方創生を、全力で応援しています。



5万件突破

ビジネス総合保険制度

●事業活動における賠償リスク、災害による事業休業リスク、財物損壊リスクを総合的に補償します

- 会員事業者を取り巻くリスクに対する補償のモレ・ダブルを解消し、一本化して加入可能
- 賠償責任(PL、リコール、情報漏えい、サイバー、施設・事業遂行等)リスクを総合的に補償
- 事業休業補償により災害に遭った際の事業継続のための資金を確保

8万件突破

業務災害補償プラン

●多様化・複雑化の傾向にある「労災事故」から会社も従業員もお守りします。

- 労災賠償に備える「使用者賠償責任保険」を標準セット
- 政府労災保険の給付を待たずに保険金のお支払いが可能
- パート・アルバイト、派遣、委託作業員のほか、下請負人も補償
- 政府労災で認定された業務・通勤による精神障害、脳・心疾患や新型コロナウイルスなどの疾病、自殺などを補償

休業補償プラン

●経営者本人とその従業員が、病気でケガで働けなくなった場合に、収入の減少部分を補います。

- 入院中のみならず、自宅療養期間中の就業不能も補償
- 就業外での病気(新型コロナウイルス・新型インフルエンザ含む)ケガまで補償
- 医師の診査が不要で加入手続きが簡単
- 天災(地震・噴火・津波など)によるケガも補償

輸出製品などの海外におけるPLリスクに備えるなら

中小企業海外PL保険制度

海外取引先の債権回収不能リスクに備えるなら

輸出取引信用保険制度

海外での知財訴訟リスクに備えるなら

海外知財訴訟費用保険制度

個人・法人の情報漏えいリスクに備えるなら

情報漏えい賠償責任保険制度

海外での緊急避難・安全確保に備えるなら

海外危機対策プラン

※この商品は保険ではありません。

保険制度HP	https://hoken.jcci.or.jp
制度運営	日本商工会議所
お問い合わせ先	上尾商工会議所



●本内容は制度概要を示したものであり、ご加入にあたっては必ず重要事項説明書をお読みください。 ●本広告は、日本商工会議所が有限会社石垣サービスの協力のもと、作成したものです。 ●上尾商工会議所では、このほかにも「生命共済制度」「特定退職金共済制度」など、各種共済制度を取り扱っております。



Topics

上尾商工会議所が実施した主な事業をご紹介します

工業部会 中国の最新経済事情について 新型コロナウイルス対策セミナー開催

工業部会(北林辰哉部会長)、工業振興委員会(飯田裕之委員長)、上尾ものづくり協同組合(石川泰正理事長)の主催で、9月10日(木)、埼玉県信用金庫上尾支店会議室で



「第2回新型コロナウイルス対策セミナー」を開催しました。独立行政法人 日本貿易振興機構(ジェトロ)海外調査部 中国北アジア課長 天野真也氏を



講師に、「新型コロナウイルスの感染拡大と日本企業の中国ビジネスの展望」をテーマに、新型コロナウイルスの感染拡大と中国日系企業の課題、日本企業の対中ビジネスの歩み、中国経済を見る視点・今後の中国ビジネスの展望などについてご講演頂きました。

ロータリーの窓 上尾西ロータリークラブ 上尾市へ「みどりの基金」寄贈



上尾西ロータリークラブでは河原畑光一会長・田邊利幸幹事のもと、今年度も毎年恒例行事として10年間続けて寄贈しております「上尾市みどりの基金」を7月2日に畠山稔市長へ寄贈を行いました。

上尾商工会議所青年部 -8月定例会開催-

上尾商工会議所青年部(島村典泰会長)は、8月22日(土)、桶川市の城山公園バーベキュー場で、8月定例会「現在(いま)語ろう未来(あす)の夢を!上尾YEG大BBQ大会」を開催しました。新型コロナウイルス感染蔓延の影響により、会員間のコミュニケーションが極端に少ない状況になっている中、「現在(いま)語ろう未来(あす)の夢を!」と題し、新型コロナ感染対策を万全に実施した上で、アトラクションとして委員会対抗他己紹介や新入会員紹介も実施しました。当日は現地参加がかなわなかった方にオンライン配信を行い、大変有意義な会員交流となりました。



また、9月12日(土)、埼玉県商工会議所青年部連合会「研修と交流の集いさいたま大会2020」が大宮ソニックシティ



で開催され参加、基調講演では(株)メルカリ 取締役会長(株)鹿島アントラーズ・エフ・シー代表取締役社長小泉文明氏を講師に「消費の未来」と「働き方改革」~消費型社会から循環型社会へ、働き方はどう変わる?!~がテーマの基調講演、記念式典と分科会が4会場(大宮・浦和・与野・岩槻)で実施されました。



令和2年度 ものづくり創造セミナー 災害時のリスク管理と事業継続計画

震災や台風またコロナ感染症などの災害は突発的に発生するため、緊急時の対応力が求められ、想定通りに発生するはずもなく緊急時の対応・判断は難しい状況があります。そうした状況が発生した際にも復旧の遅れや自社のサービスが供給できないことによる顧客離れを防ぎ、事業への被害を最小限に抑えるためのリスク管理と事業継続計画に関する知識を2回シリーズで解説します

日時: [第1回]令和2年11月24日(火) 17時~20時
[第2回]令和2年11月25日(水) 17時~20時 計6時間
会場: 上尾公民館401
上尾市二ツ宮750・上尾市文化センター4階
定員: 30名(感染症対策のため定員になり次第締切・申込順)
受講料: 会員企業:1名につき2,000円(2回分・税込)
非会員企業:1名につき3,000円(2回分・税込)
講師: パナソニックライフソリューションズ創研(株)
上席講師 中本 孝徳 氏
申込み: 10月23日(金)までに上尾商工会議所宛にお申し込みください
※受講の際には、各自マスクの着用をお願いします
問合せ: 上尾商工会議所 TEL.773-3111

上尾商工会議所の新入会員をご紹介します。商工会議所に入会し、地域で信用ある企業の登録を

24時間365日対応の緊急通報アプリ
VIDEO ツーホー
パート・アルバイトオペレーター募集
☎048-856-9937 KKO株式会社

SuperSpeed Golf
スーパースピードゴルフ正規輸入販売代理店
ヒロゴルフアカデミー
TEL.070-4425-4681
E-mail: info@superspeedgolf-japan.com
HP: https://www.superspeedgolf-japan.com

プライベートサロン
Figaro
フィガロ
TEL 080-9202-8024
(JR 上尾駅西口徒歩5分)
上尾市柏座 1-10-3-88 第2イマヒラビル 202



受講料・テキスト代 無料 高齢者活躍人材確保育成事業のご案内(厚生労働省委託)

受講者募集! 60歳以上の方の 就業を応援します!



講習時間/各日10時~15時 ※初日、事前にオリエンテーションを行います。別途受講者に御連絡いたします。
対象/・シルバー人材センターへの会員登録を希望する60歳以上の方
・新たな分野で活躍を希望するシルバー人材センター会員

養成講習	開催場所	日程	申込締切	定員	内容
学童スタッフ	ウェスタ川越(川越市)	10/20(火), 21(水), 22(木)	10/6(火)	25名	学童スタッフに必要な知識を習得します。
クリーンスタッフ	埼玉県県民活動総合センター(伊奈町)	10/27(火), 28(水)	10/13(火)	20名	ビル・オフィスの壁や床、水周り等のクリーニングの知識を習得します。
保育スタッフ	With You さいたま(さいたま市)	11/11(水), 12(木), 13(金)	10/28(水)	25名	保育スタッフに必要な知識を習得します。
介護スタッフ	ニチイ川越第一教室(川越市)	11/17(火), 18(水), 19(木)	11/4(水)	25名	介護支援に必要な知識や実技を学びます。
調理スタッフ	埼玉県県民活動総合センター(伊奈町)	11/25(水), 26(木), 27(金)	11/11(水)	24名	食品の取扱等について学びます。

お問合せ
SPS シニアパワーステーション
公益財団法人 いきいき埼玉 (埼玉県シルバー人材センター連合)
〒362-0812 伊奈町内宿台 6-26 県民活動総合センター内
TEL 048-728-7841 FAX 048-728-2130
https://www.saitamaken-silver.jp

申込み
ホームページからのお申込み、もしくは、所定の申込書に必要事項を記入し、下記住所へ郵送・FAXまたは電話でお申込みください。申込書は、市役所・町村役場、図書館、ハローワーク、シルバー人材センター、県民活動総合センター等にありませ

埼玉県シルバー連合 検索



最新モデルハウス全18棟
総合住宅展示場

上尾ハウジングステージ

家

ニューノーマル時代の
住まいづくりフェア Part 2

ハウジングステージで
はじめよう!

フェア期間
10.3 ±
▼
10.25 日

アンケートに答えてチャレンジ
五月女ケイ子
オリジナルグッズ
抽選会開催!!

時間 10:00~17:00
※フェア期間中1家族1日1回限り。
※ハウジングステージ全15会場で開催。
※なくなり次第、別の賞品となります。

抽選でもれなく当たる!

イベント PICK UP

10月4日 **一流に教わるサッカー教室**
元浦和レッズ W講師
ミスターレッズ
坪井 慶介氏 & 水内 猛氏

参加無料

時間 ①11:00~ 定員 各回30名様
②13:30~ 対象年齢:4~10歳
(小学生未満は保護者も参加できます)

完全予約制 ●予約受付ダイヤル TEL 048-776-1754

※動きやすい服装とスニーカーでご参加ください。
※お飲み物・タオルは各自ご用意ください。

10月11日 **ハロウィンをたのしもう!**
Happy Halloween
ハッピー・ハロウィン・パーティー

参加無料 時間 11:00~16:00

イベント1 フェイスペイント体験 定員 50名様
イベント2 ハロウィンフォト撮影会
イベント3 ハロウィンのお菓子つかみどり 定員 100名様
イベント4 ハロウィンミニハット工作 定員 30名様

※イベント参加券を10:00から配付します。 ※お子様連れに限りです。
※フェイスペイント体験とミニハット工作はどちらか1つへのご参加となります。

10月17日 **お花屋さんが教えるアレンジメント**
ハロウィンアレンジ

参加無料

時間 ①11:00~
②11:30~
③13:00~
④13:30~
⑤14:00~
⑥14:30~

定員 各回5組様

※イベント参加券を10:00から配付します。

- 他にも楽しいイベント盛りだくさん!
- 10/3 子どもの街「なりたいな!キッズタウン」
 - 10/10 ハロウィンバージョン スノードームバイキング
 - 10/10 本物もっくり カレーライスの食品サンプルづくり
 - 10/17 食欲の秋! 豪華グルメが当たる大抽選会
 - 10/18 世界中の楽しいアークードゲーム体験! ワールド カーニバル
 - 10/24 お花屋さん! フログラマー! お子様へ大人気のお仕事体験
 - 10/25 ~伝説の秘宝を探せ!~ 探検!発掘!トレジャーハンター

※上記イベントへの参加方法につきましてはインフォメーションセンターにてご確認ください。 ※イベント写真はイメージです。 ※イベント内容は変更になる場合があります。 ※イベントの参加につきましてはアンケートをご記入いただく場合があります。 ※イベントは途中休憩をいただく場合があります。

WEBではじめる **安心**
住まいづくり

ハウジングステージの3つのサービス!

気軽に安心!
ニューノーマルな住まいづくりをはじめよう!

※感染症拡大の影響に伴い、ご案内にお時間をいただく場合があります。また、見学人数の調整や日時の変更をお願いする場合があります。

サービス1 **3密を避けて安心して見学できる!** ※見学希望日の3日前までにお申し込みください。
モデルハウス見学WEB予約

今だけ! ご予約特典
モデルハウス見学WEB予約を利用してご見学いただいた方にもれなく!
五月女ケイ子 オリジナルクオ・カードプレゼント! (1,000円分)

期間 9月1日(火)~10月31日(土) ご見学分まで ※期間中1家族1回まで。

見本

この予約は
こちら

サービス2 **おうちで待つだけの安心土地探し!**
WEBで土地探し「トチマチ」
住宅展示場ならではの土地マッチングサービス!

- WEBで入力して待つだけ! 外出せずに安心土地探し。
- 住宅メーカーがご希望条件にあった土地をお探しします。

詳しくはコチラ▶

サービス3 **おうちで安心! 複数社一斉比較**
間取りプラン相談WEB申し込み

- 同時に最大5社まで申し込みができる!
- 依頼先は実績豊富な住宅メーカーばかり。
- 簡単申し込みフォームで、入力するだけ。

詳しくはコチラ▶

上尾ハウジングステージでは
この他にも
イベント満載!

詳しくはHPをご検索ください
上尾ハウジングステージ 検索



ご来場プレゼントクーポン
期間中、このクーポンを上尾ハウジングステージのアンケートにご持参の方に
キュキュットCLEAR 泡スプレーを1つプレゼント!

※種類は選べません。

プレゼント期間
10/3(土)~25日(日) (10:00~17:00)

※品切れの場合は別の賞品となります。 ※1家族1つまでとなります。
※クーポンのコピーや複製は不可。 ※写真はイメージです。